

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 84 — 70C

22 MAART 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 januari 1977, 12 augustus 1980, 27 mei 1982, 29 mei 1982, 19 november 1982, 30 december 1982, 7 maart 1983 en 20 april 1983;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het geboden is de toekenningsvoorwaarden van de kinderbijslag voor zelfstandigen aan te passen aan de wijzigingen, aangebracht in de regeling voor werknemers, ingevolge het koninklijk besluit nr. 207 van 13 september 1983, waarvan de bepalingen uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1983 of 1 april 1983, naargelang van het geval;

Overwegende dat de eerste drie artikelen van dit besluit een gelijkaardige terugwerkende kracht hebben, ten einde het parallelisme tussen beide regelingen te behouden en onjuiste betalingen of de terugvordering van onverschuldigde uitkeringen te voorkomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 15 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 20 april 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franse tekst worden in § 1, 2° de woorden « ont été » vervangen door « sont »;

2° in § 1, 6° worden de woorden « zijn kleinkinderen, achterkleinkinderen, neven en nichten » vervangen door de woorden « zijn kleinkinderen, achterkleinkinderen, neven en nichten of deze van zijn echtgenoot of gewezen echtgenoot »;

3° in § 2 worden de woorden « krachtens dit besluit » vervangen door « krachtens dit besluit, bij toepassing van een buitenlandse wetgeving of krachtens regelen van toepassing op het personeel van een volkenrechtelijke instelling ».

Art. 2. In artikel 26 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 7 maart 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, 2°, c, worden de woorden « tijdens zijn tewerkstelling in een in b bedoelde werkplaats », vervangen door de woorden « tijdens zijn tewerkstelling beoogd in b of e »;

2° in het eerste lid, 2°, d, worden de woorden « na een tewerkstelling in een in b bedoelde werkplaats, » vervangen door de woorden « tijdens zijn tewerkstelling beoogd in b of e »;

3° het eerste lid, 2°, wordt aangevuld als volgt :

« f) indien het, gerechtigd zijnde op kinderbijslag ingevolge de bepalingen van c of g, gerechtigd wordt op werkloosheidsuitkeringen;

g) indien het, gerechtigd zijnde op kinderbijslag ingevolge de bepalingen van d of f, getroffen wordt door één of meer aandoeningen welke op zichzelf een arbeidsongeschiktheid van tenminste 66 % veroorzaken. »;

4° het tweede lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het in het eerste lid bedoeld kind mag, om rechtgevend te zijn overeenkomstig 2°, a, noch een activiteit uitoefenen die aanleiding geeft tot verzekeringplicht ingevolge één van de regelen van sociale zekerheid, noch sociale uitkeringen genieten wegens

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 84 — 700

22 MARS 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 6 janvier 1977, 12 août 1980, 27 mai 1982, 29 mai 1982, 19 novembre 1982, 30 décembre 1982, 7 mars 1983 et 20 avril 1983;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient d'adapter les conditions d'octroi des allocations familiales pour travailleurs indépendants aux modifications intervenues dans le régime des travailleurs salariés, suite à l'arrêté royal n° 207 du 13 septembre 1983, dont les dispositions produisent leurs effets le 1er janvier 1983 ou le 1er avril 1983, selon le cas;

Considérant que les trois premiers articles du présent arrêté ont un effet rétroactif similaire, afin de conserver le parallélisme entre les deux régimes et d'éviter des paiements erronés ou des répétitions d'indus;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 15 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié par l'arrêté royal du 20 avril 1983, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1er, 2° du texte français, les mots « ont été » sont remplacés par le mot « sont »;

2° au § 1er, 6° les mots « ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces » sont remplacés par les mots « ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces ou ceux de son conjoint ou de son ex-conjoint »;

3° au § 2, les mots « en vertu du présent arrêté » sont remplacés par les mots « en vertu du présent arrêté, en application d'une législation étrangère ou en vertu des règles appliquées au personnel d'une institution de droit international public ».

Art. 2. A l'article 26 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 7 mars 1983, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1er, 2°, c, les mots « pendant son occupation dans un atelier visé au b », sont remplacés par les mots « pendant son occupation visée au b ou sous e »;

2° à l'alinéa 1er, 2°, d, les mots « après une occupation dans un atelier visé au b », sont remplacés par les mots « pendant une occupation visée au b ou sous e »;

3° l'alinéa 1er, 2°, est complété comme suit :

« f) s'il est admis au bénéfice des allocations de chômage étant bénéficiaire d'allocations familiales en vertu des dispositions visées au c ou sous g »;

g) s'il est atteint par une ou plusieurs affections qui entraînent en elles-mêmes une incapacité de travail de 66 % au moins étant bénéficiaire d'allocations familiales en vertu des dispositions visées au d ou f »;

4° l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« L'enfant visé à l'alinéa 1er ne peut, pour être bénéficiaire conformément au 2°, a, ni exercer une activité donnant lieu à l'assujettissement à un des régimes de sécurité sociale, ni bénéficier de prestations sociales pour cause d'incapacité de travail,

arbeidsongeschiktheid, onvrijwillige werkloosheid, behalve een eventuele uitkering ingevolge de wetgeving betreffende de toekenning van tegemoetkomingen aan minder-validen; het mag evenmin een rustpensioen genieten dat hoger is dan het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, behalve indien dit pensioen voortvloeit uit een tewerkstelling of een toestand bedoeld in het eerste lid, 2°, onder b tot g. »

5° het derde lid wordt aangevuld als volgt :

« Bovendien moet deze ongeschiktheid zonder onderbreking blijven bestaan en wordt geen rekening gehouden met enige verhoging van deze ongeschiktheid na de leeftijdsgrens bedoeld in artikel 25. »

Art. 3. Artikel 37 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Indien de kinderbijslag verschuldigd is uit hoofde van meerdere rechthebbenden voor een groep van rechtgevendenden die opgevoed worden door één bijslagtrekkende en indien de bijslag betaalbaar is aan diezelfde bijslagtrekkende, geschiedt de uitbetaling door de betrokken instelling of instellingen beoogd in artikel 34, conform de bepalingen van artikel 16, 2e lid. »

Art. 4. In artikel 38 van hetzelfde besluit wordt vóór het eerste lid, het volgende lid ingevoegd :

« De gezinsbijslag wordt bij postassignatie uitgekeerd aan de bijslagtrekkende, tenzij deze schriftelijk verzoekt het bedrag ervan over te schrijven op zijn rekening bij het Bestuur der Postchecks, een Belgische openbare financiële instelling, of bij een bank of private spaarkas onderworpen aan de controle van de Bankcommissie. »

Art. 5. De artikelen 1 en 3 hebben uitwerking met ingang van 1 april 1983.

Artikel 2 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1983.

Artikel 4 treedt in werking op 1 april 1984.

Art. 6. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 maart 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Staatssecretaris voor Middenstand,

E. KNOOPS

N. 84 — 701

Koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 2, 4° en 5°, van het koninklijk besluit nr. 218 van 7 november 1983 tot vaststelling, in de sector van de zelfstandigen, voor het jaar 1984, van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 13e december 1983 door de Minister van Middenstand verzoekt hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « genomen in uitvoering van artikel 2, 4° en 5°, van het koninklijk besluit nr. 218 van 7 november 1983 tot vaststelling, voor het jaar 1984, in de sector van de zelfstandigen, van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen », heeft de 26e januari 1984 het volgende advies gegeven :

I. Het opschrift

In de Nederlandse versie is het opschrift van het koninklijk besluit nr. 218 van 7 november 1983 niet helemaal geëerbiedigd. Men verwisselde namelijk de woorden « voor het jaar 1984 » en « in de sector van de zelfstandigen » van plaats. Bovendien hoort vóór de woorden « de gezinnen... » het voorzetsel « van ».

de chômage involontaire, sauf éventuellement d'une prestation accordée en vertu de la législation relative à l'octroi d'allocations aux handicapés; il ne peut non plus bénéficier d'une pension de retraite qui soit plus élevée que le revenu garanti des personnes âgées, sauf si cette pension découle d'une occupation ou d'une situation visée à l'alinéa 1er, 2°, sous b à g. »;

5° l'alinéa 3 est complété comme suit :

« En outre, cette incapacité doit continuer à exister sans interruption et il n'est pas tenu compte d'une majoration quelconque de cette incapacité après ladite limite d'âge mentionnée à l'article 25. »

Art. 3. L'article 37 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Lorsque les prestations familiales sont dues du chef de plusieurs attributaires pour un groupe de bénéficiaires élevés par un seul allocataire et qu'elles sont payables à ce même allocataire, le paiement en est effectué par l'organisme ou les organismes concernés s'ivés à l'article 34, conformément aux dispositions de l'article 16, alinéa 2. »

Art. 4. Dans l'article 38 du même arrêté, l'alinéa suivant est inséré avant l'alinéa 1er;

« Les prestations familiales sont payées à l'allocataire par assignation postale, à moins que celui-ci n'ait demandé par écrit que le montant en soit viré à son compte auprès de l'Office des chèques postaux, d'une institution financière publique belge ou d'une banque ou caisse d'épargne privée soumise au contrôle de la Commission bancaire. »

Art. 5. Les articles 1er et 3 produisent leurs effets le 1er avril 1983.

L'article 2 produit ses effets le 1er janvier 1983.

L'article 4 entre en vigueur le 1er avril 1984.

Art. 6. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 mars 1984.

BAUDOQUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

E. KNOOPS

F. 84 — 701

Arrêté royal pris en exécution de l'article 2, 4° et 5°, de l'arrêté royal n° 218 du 7 novembre 1983 fixant dans le secteur des travailleurs indépendants, pour l'année 1984, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 13 décembre 1983, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal « pris en exécution de l'article 2, 4° et 5°, de l'arrêté royal n° 218 du 7 novembre 1983 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, pour l'année 1984, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant », a donné le 26 janvier 1984 l'avis suivant :

I. Intitulé

Le texte néerlandais ne reproduit pas fidèlement l'intitulé de l'arrêté royal n° 218 du 7 novembre 1983. L'on permuttera les mots « voor het jaar 1984 » et « in de sector van de zelfstandigen ». En outre, les termes « de gezinnen... » doivent être précédés de la préposition « van ».